

چهار فصل

«بهار»

هر بهار اتفاق می افتد

کاترین پالمر

گری چاپمن

برگردان سیمین مرحد

سال‌ها بعد، وقتی دیگر بزرگ شده بودند، خان به بیگ

و دعوای دائمی عادت کرده بودند که از دواج

این کار را به نحو احسن انجام دهند.

می. اس. لوان
اسب و پیرس



نشر ویدا

یادداشتی برای خواننده

همچنین چیز مثل یک داستان خوب نیست! من از کار کردن با کاترین پالمر روی مجموعه داستان‌های تخیلی با ایده شکل‌گیری کتاب «چهار فصل ازدواج» خیلی بیجان‌زده‌ام. شما الان اولین کتاب از این مجموعه را در دست دارید.

چه در زندگی و ازدواج مردم و چه در کار مشاوره با زوج‌ها، تجربه به من نشان داده که ازدواج‌ها همیشه از فصلی به فصل دیگر در حرکت هستند. گاهی در فصل زمستان قرار می‌گیریم و به همین سبب از هم جدا و دور و ناراضی هستیم. گاهی احساس می‌کنیم در فصل بهاریم و همه چیز در حال شکوفایی است و سرشار از امید و انتظاریم. باز گاهی خودمان را در گرمای تابستان می‌یابیم و احساس آرامش و آسایش می‌کنیم و از زندگی لذت می‌بریم. بعد نوبت پاییز است با عدم اطمینان، زردی و ریزش برگ‌های آن. این چرخه در طول حیات ازدواج بارها و بارها تکرار می‌شود؛ مثل فصول سال که مدام از پی یکدیگر می‌آیند. در کتاب «چهار فصل ازدواج» این مفهوم شرح داده شده و هفت استراتژی مؤثر پیشنهاد شده که به زوج‌ها کمک می‌کند تا از عدم قطعیت پاییز یا دوری و سردی زمستان به سمت امید و آرزوی بهاری و سپس گرما و نزدیکی تابستان حرکت کنند. آنچه من در طول حرفه مشاوره‌ام یاد گرفته‌ام، در این مجموعه داستان‌ها

با مهارت نویسندگی کاترین، ترکیب شده است. شما در زندگی این شخصیت‌های داستانی (که با آن‌ها آشنا می‌شوید) تجربه‌ها و انتخاب‌هایی را مشاهده می‌کنید که مردم در شرایط مختلف ازدواج‌شان تجربه می‌کنند. ارزش دوستان و همسایگان دلسوز و مراقب را متوجه می‌شوید و چگونگی حرکت ازدواج‌ها به سمت فصل جدید و دلپذیرتر حیات‌شان را مشاهده می‌کنید.

در داستان «هر بهار اتفاق می‌افتد» و کتاب‌های بعدی با خانواده‌های تازه ازدواج‌کردن خانواده‌هایی که در آن‌ها زن یا شوهر برای بار دوم ازدواج کرده، زن‌هایی که فرزندان‌شان خانه را ترک کرده و آن‌ها را تنها و غمگین رها کرده، و زوج‌های مسن آشنا می‌شوید. امیدواریم با شخصیت‌های این داستان‌ها ارتباط برقرار کنید. اگر در حال حاضر رنج‌دیده هستید، این کتاب به شما امید می‌دهد و فرید خوش‌بخت‌تر شدن اوضاع برای شما خواهد بود.

اطمینان دارم که در هر فصلی از اراج‌تان که باشید، از خواندن این مجموعه داستان‌ها لذت خواهید برد.

دکتر گری چاپمن

فهرست ...

۹	فصل یک
۲۸	فصل دو
۴۷	فصل سه
۶۶	فصل چهار
۸۴	فصل پنج
۱۰۶	فصل شش
۱۲۷	فصل هفت
۱۴۷	فصل هشت
۱۶۸	فصل نه
۱۸۸	فصل ده
۲۰۵	فصل یازده
۲۲۴	فصل دوازده
۲۴۰	فصل سیزده
۲۵۵	فصل چهارده
۲۷۳	فصل پانزده
۲۹۶	فصل شانزده
۳۲۲	فصل هفده
۳۳۸	فصل هجده